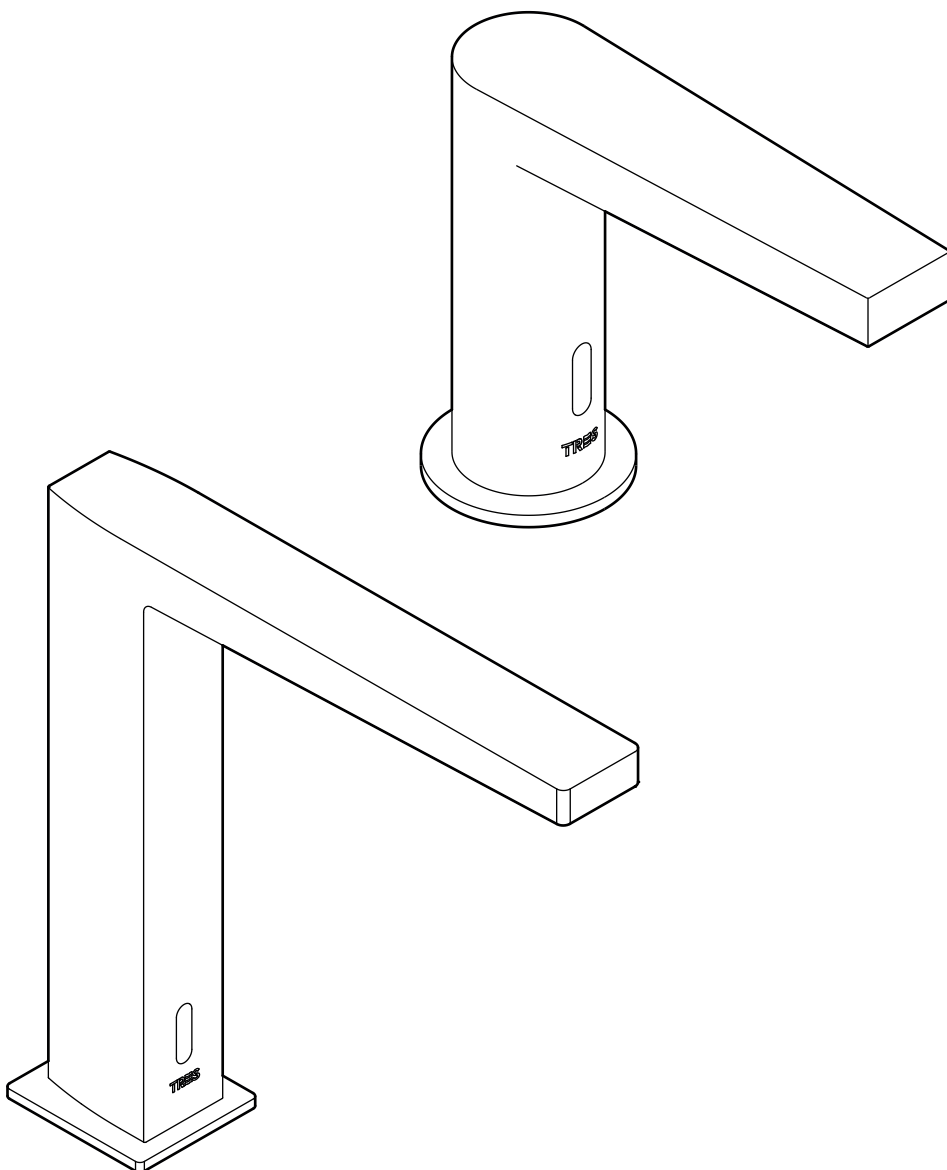
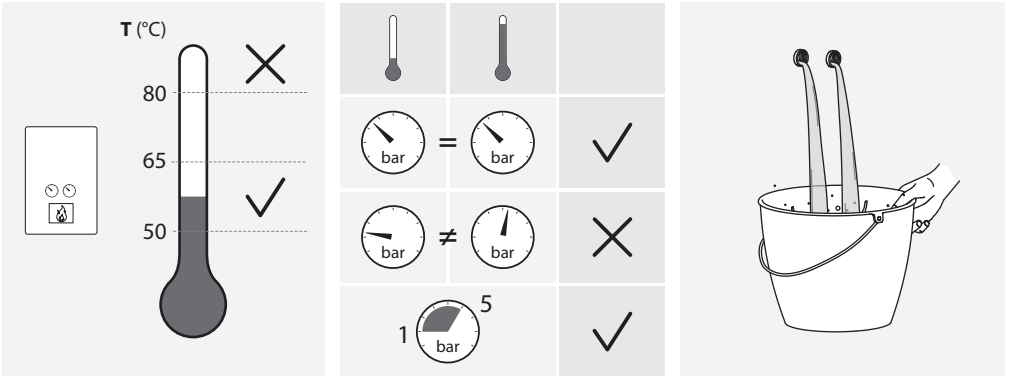


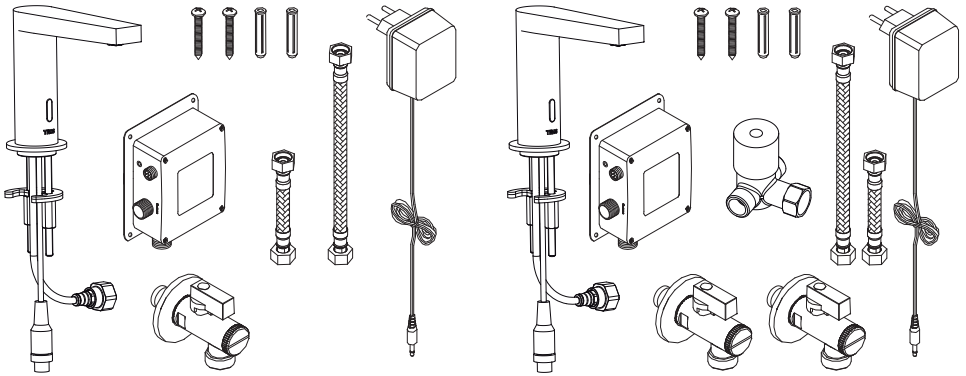
El incumplimiento de estas instrucciones exime de toda responsabilidad a TRES Grifería.  
TRES Grifería décline toute responsabilité en cas d'inobservance de ces instructions.  
Bei Nichtbefolgung der Bedienungsanleitung übernimmt TRES Grifería keinerlei Haftung.  
Het niet opvolgen van deze instructies ontslaat TRES Grifería van alle aansprakelijkheid.  
L'inadempimento di queste istruzioni esonera TRES Grifería da ogni responsabilità.  
Nedodržení pokynů v návodu zbavuje společnost TRES Grifería veškeré zodpovědnosti.  
Any failure to follow these instructions releases TRES Grifería from any liability.  
Niezasosowanie się do instrukcji zwalnia z wszelkiej odpowiedzialności TRES Grifería.

# TRES

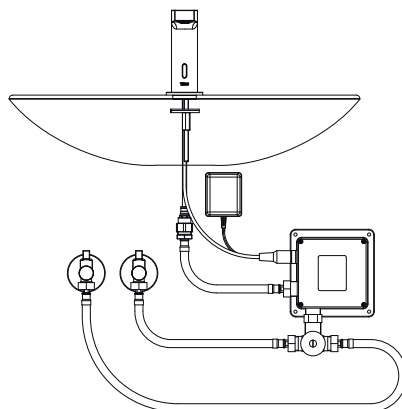
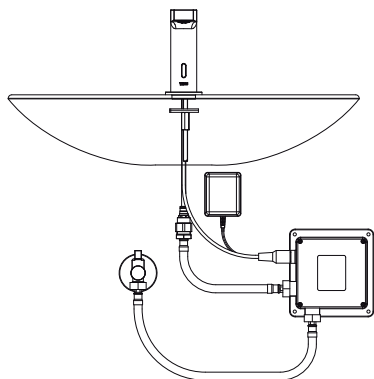




COMPONENTES · COMPONENTS · COMPOSANTS · BAUTEILE · ONDERDELEN · COMPONENTI · SOUČÁSTI · COMPONENTS ·  
 CZĘŚCI SKŁADOWE · COMPONENTES · КОМПОНЕНТЫ



- ES** LA CONEXIÓN DE LA GRIFERÍA DEBE REALIZARSE CON EL CUARTO DE BAÑO ACABADO - Las variaciones excesivas de luminosidad del ambiente pueden producir un mal funcionamiento del producto.
- CA** LA CONNEXIÓ DE LA AIXETA S'HA DE REALITZAR AMB EL BANY ACABAT - Les variacions excessives de lluminositat del ambient poden produir un mal funcionament del producte.
- FR** LE RACCORDEMENT DE LA ROBINETTERIE DOIT SE FAIRE UNE FOIS LA SALLE DE BAINS TERMINÉE - Des variations excessives dans la luminosité ambiante peuvent perturber le fonctionnement du produit.
- DE** DIE INSTALLATION DER ARMATUR MUSS NACH ABSCHLUSS SÄMTLICHER ARBEITEN IM BADEZIMMER ERFOLGEN - Übermäßige Schwankungen des Lichteinfalls in der Umgebung können zu Betriebsstörungen des Produkts führen.
- NL** DE KRAAN MAG PAS WORDEN AANGESLOTEN ALS DE BADKAMER HELEMAAL VOLTOOID IS - Te grote veranderingen in de lichtsterkte van het vertrek kan een slechte werking van het product tot gevolg hebben.
- IT** IL COLLEGAMENTO DELLA RUBINETTERIA DEVE ESSERE EFFETTUATO NEL BAGNO TERMINATO - Le variazioni eccessive della luminosità ambiente possono produrre un malfunzionamento del prodotto.
- CZ** MONTÁŽ BATERIE JE TŘEBA PROVÉST PO DOKONČENÍ VEŠKERÝCH PRACÍ V KOUPELNĚ - Přiliš velké rozdíly ve světelnosti místnosti mohou způsobit špatné fungování výrobku.
- UK** THE TAPS MUST BE CONNECTED WHEN THE BATHROOM IS FINISHED - Excessive variation in lighting conditions may prevent the product from working correctly.
- PL** BATERIE NALEŻY MONTOWAĆ W WYKONCZONEJ ŁAZIENIE - Zbyt duże zmiany natężenia oświetlenia w otoczeniu mogą spowodować nieprawidłowe działanie produktu.
- PT** A LIGAÇÃO DAS TORNEIRAS DEVE SER EFECTUADA APÓS A CASA DE BANHO ESTAR ACABADA - As variações excessivas na luminosidade do ambiente podem causar problemas no funcionamento do produto.
- RU** ПОДКЛЮЧЕНИЕ СМЕСИТЕЛЕЙ ДОЛЖНО ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ ПОСЛЕ ТОГО, КАК БУДЕТ ЗАКОНЧЕНА ОТДЕЛКА ВАННОЙ КОМНАТЫ. - Чрезмерное варьирование освещенности в помещении может привести к нарушениям в работе данного изделия.

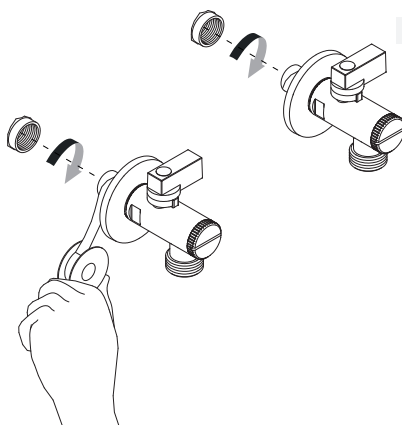
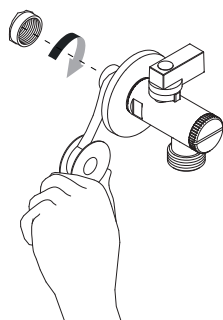


1.1

R1/2"G

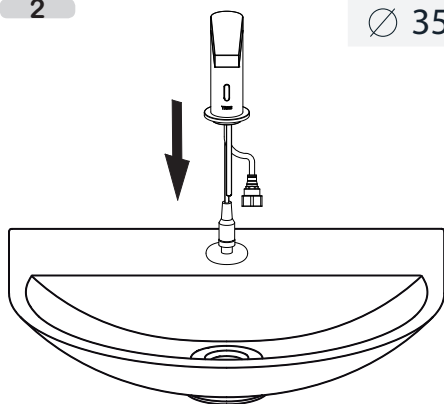
1.2

R1/2"G

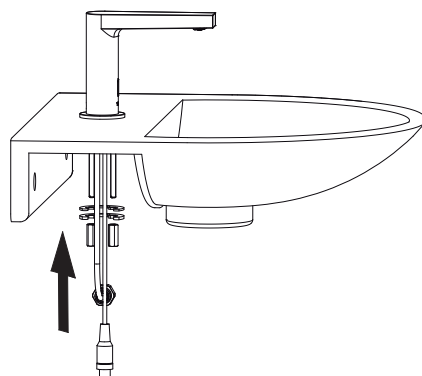


2

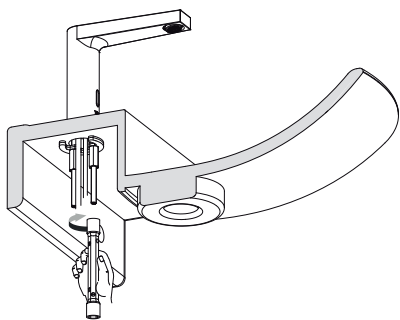
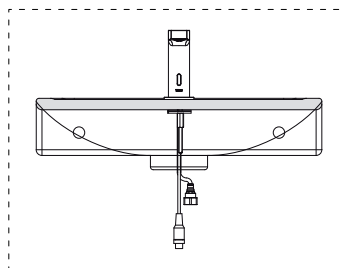
∅ 35



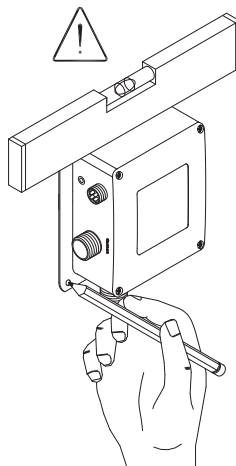
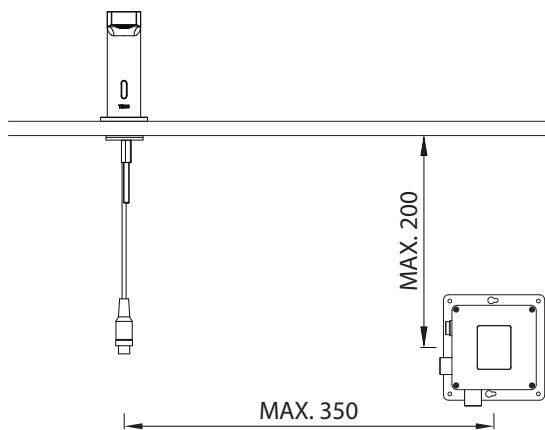
3



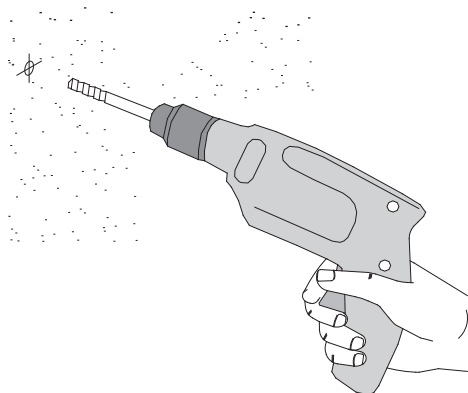
4


 10


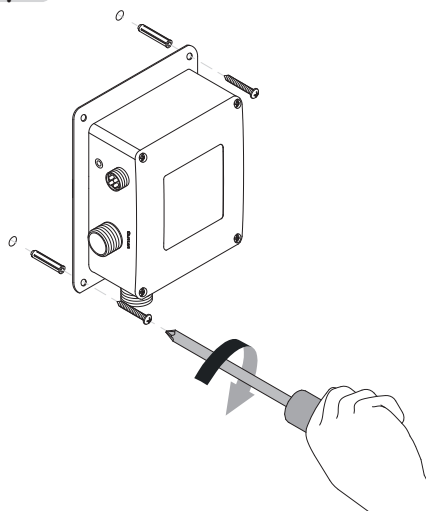
5



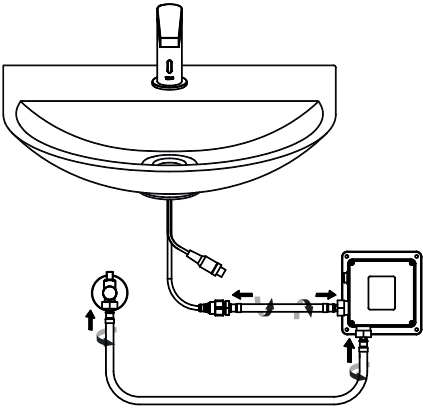
6

 6


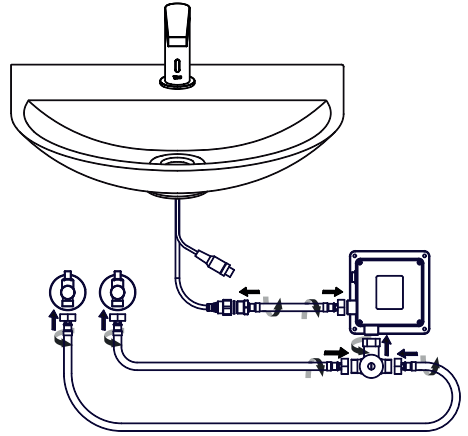
7



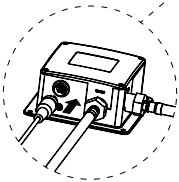
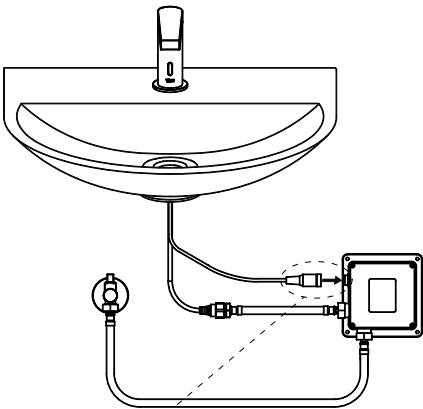
8.1



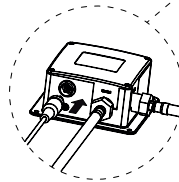
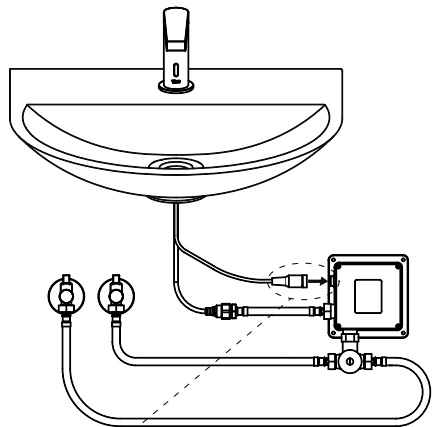
8.2

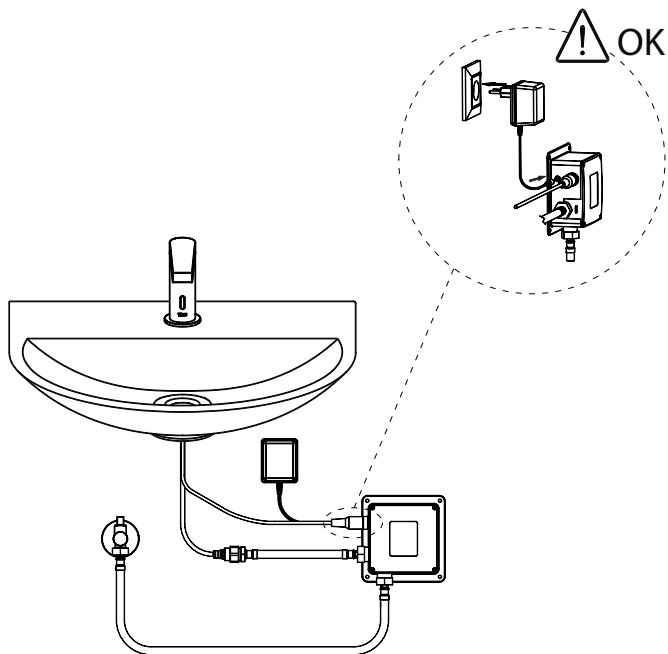


9.1

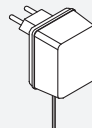


9.2





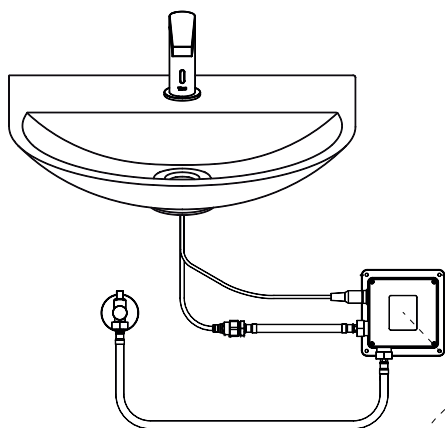
AC  
✓



INPUT  
230V AC  
50 Hz 0,2A

OUTPUT  
6,0V DC  
600 mA

DC  
✗



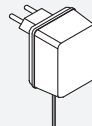
Baterias NO incluidas · Batteries NO incluses · Piles NON fournies ·  
 Die Batterien gehören nicht zum Lieferumfang · Batterijen NIET  
 meegeleverd · Batterie NON fornite in dotazione · Baterie NEJSOU  
 součástí dodávky · Batteries NOT included · Baterie nie załączone ·  
 Pilhas NÃO incluidas · Батарейки в комплект НЕ входят

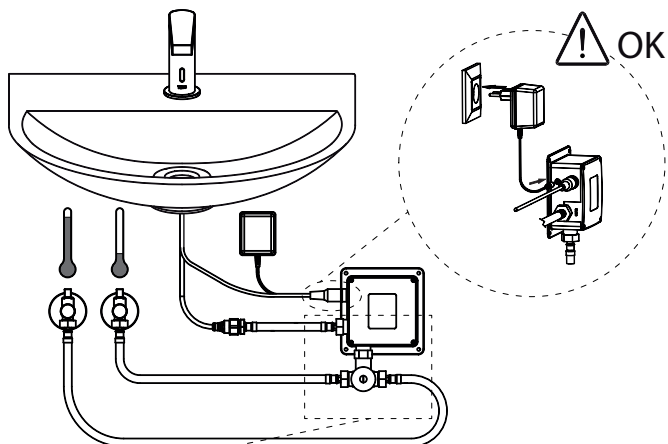
DC  
✓



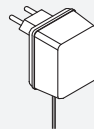
AA / LR06 (ALLCALINE)  
2700 - 2900 mAh  
1.50V DC

AC  
✗



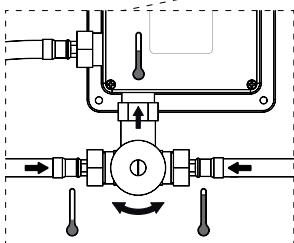


AC  
✓

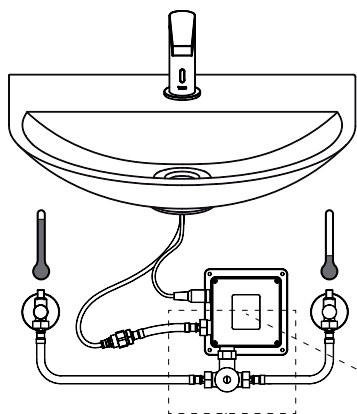
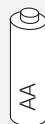


INPUT  
230V AC  
50 Hz 0,2A

OUTPUT  
6,0V DC  
600 mA

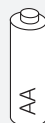


DC  
✗

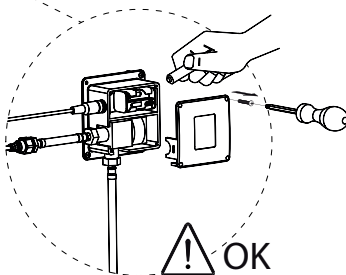
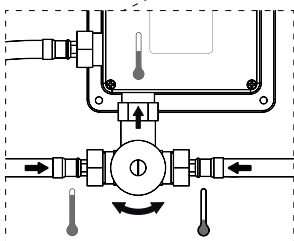


Baterías NO incluidas · Batteries NO incluses · Piles NON fournies ·  
Die Batterien gehören nicht zum Lieferumfang · Batterijen NIET  
meegeleverd · Batterie NON fornite in dotazione · Batterie NEJSOU  
součástí dodávky · Batteries NOT included · Batterie nie załączone ·  
Pilhas NÃO incluídas · Батарейки в комплект НЕ входят

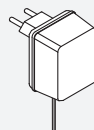
DC  
✓



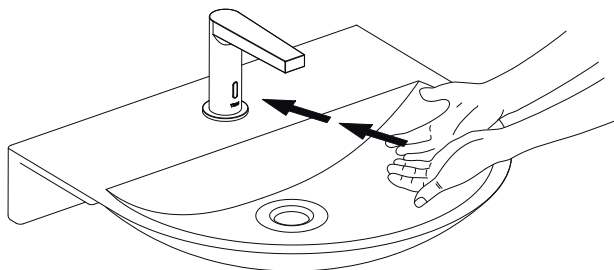
AA / LR06 (ALLCALINE)  
2700 - 2900 mAh  
1.50V DC



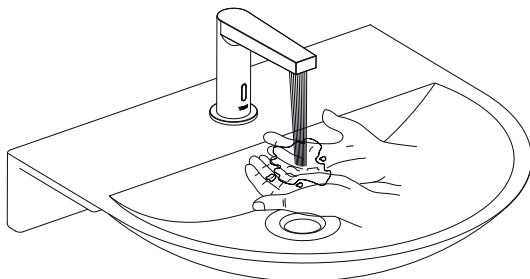
AC  
✗



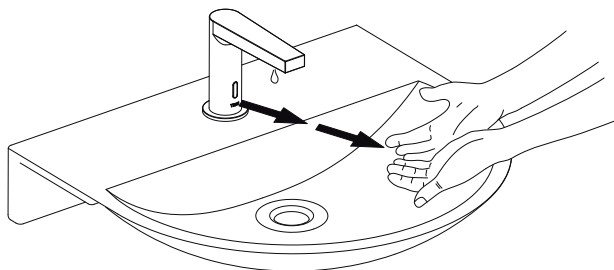
1



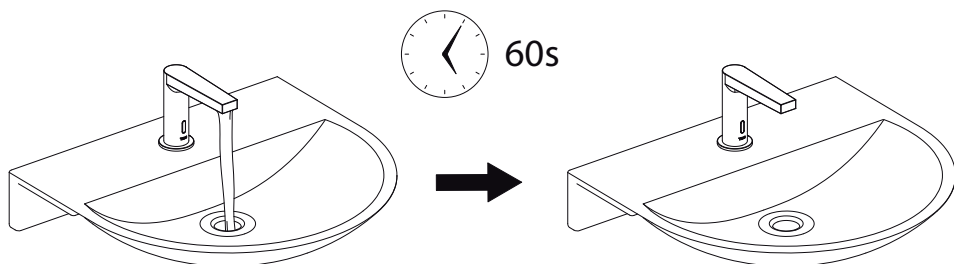
2



3

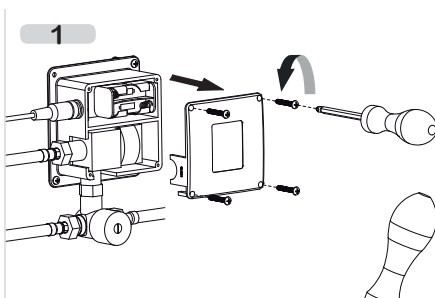
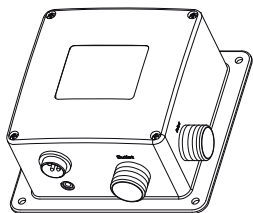


PARO DE SEGURIDAD • ATUR DE SEURETAT • ARRÊT DE SÉCURITÉ • SICHERHEITSABSCHALTUNG •  
VEILIGHEIDSTOP • SOSTA DI SICUREZZA • BEZPEČNOSTNÍ STOP • SECURITY STOP •  
ODCIĘCIE BEZPIECZEŃSTWA • PARAGEM DE SEGURANÇA • БЕЗОПАСНОСТЬ СТОП

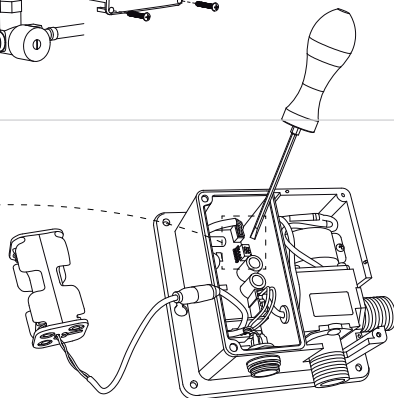
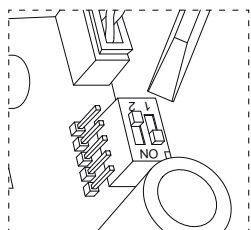




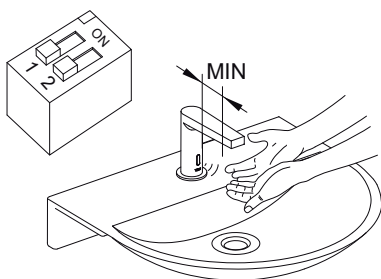
REGULACIÓN DEL RANGO DE DETECCIÓN DEL SENSOR • REGULACIÓ DEL RANG DE DETECCIÓ DEL SENSOR • RÉGLAGE PLAGE DE DÉTECTION DU CAPTEUR • REICHWEITENREGELUNG DES SENSORRADIUSES • DE AFSTELLING VAN HET DETECTIEVELD VAN DE VOELER • REGOLAZIONE DELLO SPAZIO PER L'ATTIVAZIONE DEL SENSORE • NASTAVENÍ ROZSAHU DETEKCE SENZORU • SENSOR DETECTION RANGE ADJUSTMENT • REGULACJA CZUŁOŚCI SENSORA • AJUSTE DE INTERVALO DE DETECÇÃO DE SENSOR • РЕГУЛИРОВКА ДАЛЬНОСТИ ОБНАРУЖЕНИЯ ДАТЧИКА



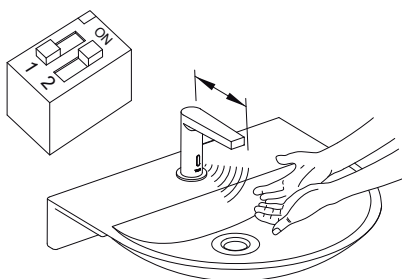
2



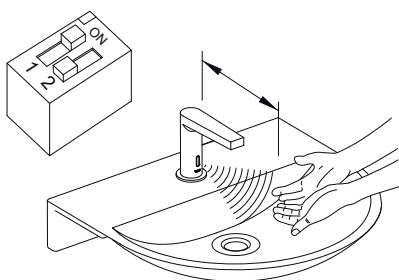
A



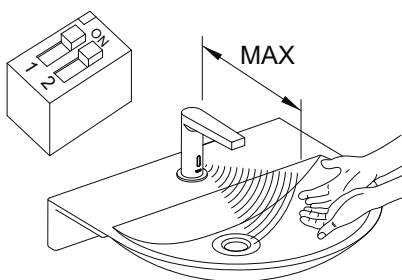
B



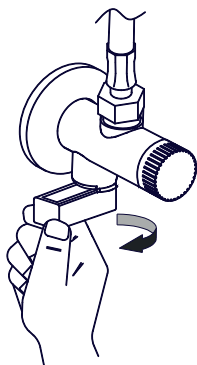
C



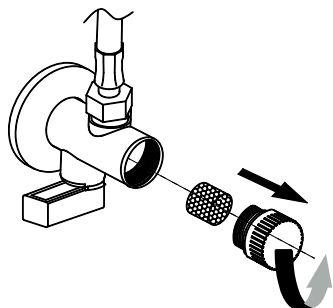
D



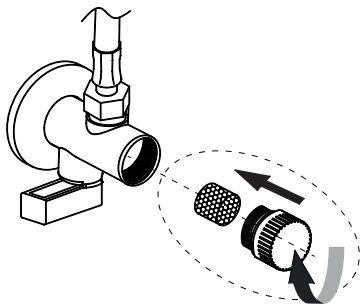
1



2



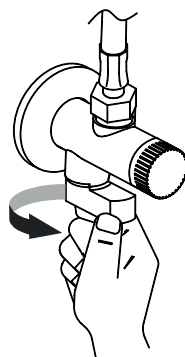
4



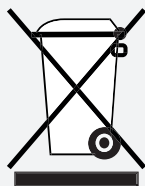
3



5



RECICLAJE • RECYCLAGE • RECYCLING • RECYCLING • RICICLAGGIO • RECYKLACE  
RECYCLING • RECYKLING • RECICLAGEM • УТИЛИЗАЦИИ



- Es responsabilidad del usuario eliminar los residuos de este tipo depositándolos en un "punto limpio" para el reciclado de residuos eléctricos y electrónicos.
- Il incombe à l'utilisateur d'éliminer les déchets de ce type en les déposant dans un « point propreté » destiné au recyclage des déchets électriques et électroniques.
- Der Benutzer ist für ordnungsgemäße Entsorgung bzw. Wiederverwertung der anfallenden Abfälle verantwortlich.
- Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om dit soort afval te verwijderen en het bij een afvalverzamelpunt voor hetrecyclen van elektrisch en elektronisch afval te deponeren.
- L'utente è responsabile dello smaltimento di questo genere di residui; dovrà depositarli presso un "punto di raccolta" per il riciclaggio di materiale elettrico ed elettronico.
- Uživatel zodpovídá za likvidaci opotřebeného výrobku nebo jeho součástí na sběrném místě určeném pro recyklaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení.
- The user is responsible for eliminating this type of waste, depositing them in a Recycling Centre for waste electrical and electronic equipment.
- Użytkownik jest zobowiązany do usuwania tego rodzaju odpadów do odpowiedniego punktu recyklingu odpadów elektrycznych i elektronicznych.
- É da responsabilidade do utilizador a eliminação deste tipo de resíduos, depositando-os num centro destinado à reciclagem de resíduos eléctricos e electrónicos.
- пользователь несет ответственность за утилизацию отходов этого типа и обязан сдавать их в приемные пункты для дальнейшей переработки электрического и электронного оборудования.

LIMPIEZA • NETTOYAGE • REINIGUNG • REINIGING • PULIZIA • ČIŠTĚNÍ  
CLEANING • CZYSZCZENIE • LIMPEZA • ЧИСТКА





TRES COMERCIAL, SA | C/ Penedès, 16-26 • Zona Industrial, Sector A • 08759 Vallirana  
Tel. (34) 93 683 40 27 • Fax. (34) 93 683 50 61 • [comercialtres@tresgriferia.com](mailto:comercialtres@tresgriferia.com) • [www.tresgriferia.com](http://www.tresgriferia.com)